

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 49

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

13. árgangur

5.10.2006

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2006/EES/49/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4239 – Plastic Omnium/Inopart) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	1
2006/EES/49/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4321 – Siemens/Bayer Diagnostics)	2
2006/EES/49/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4348 – PKN/Mazeikiu)	3
2006/EES/49/04	Ríkisaðstoð – Ítalía – Málsnúmer C 31/2006 (áður N 612/2005) – Brýnar ráðstafanir til varnar gegn fuglainflúensu – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans	4
2006/EES/49/05	Ríkisaðstoð – Grikkland – Framlenging málsmeðferðar vegna ríkisaðstoðar með málsnúmer C 16/2004 (áður CP 71/2002 og CP 133/2005) – Meint ríkisaðstoð stjórnvalda á Grikklandi við fyrirtækið Hellenic Shipyards SA – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans	4
2006/EES/49/06	Tilkynning stjórnvalda í Frakklandi um afnám almannaþjónustukvaða sem gilt hafa í tengslum við áætluðarflug á leiðunum Aubagne–Marseille, Carcassonne–París, La Rochelle–París, Montbéliard–París, Montpellier–Nantes, Pau–Madrid, Pau–Nantes, Reims–Clermont-Ferrand, Rennes–Lille og Toulon–Lyon.	5

2006/EES/49/07	Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum	6
2006/EES/49/08	Birting skrár um ráðstafanir sem framkvæmdastjórnin telur að flokka beri sem aðstoð sem er við lýði, í skilningi 1. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans, í kjölfar aðildar Tékklands, Eistlands, Kýpur, Lettlands, Litháens, Ungverjalands, Möltu, Póllands, Slóveníu og Slóvakíu að Evrópusambandinu	10
3.	Dómstóllinn	

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2006/EES/49/01

(Mál COMP/M.4239 – Plastic Omnium/Inopart)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. sömu greinar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Compagnie Plastic Omnium SA („Plastic Omnium“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Inopart SA, en Plastic Omnium á fyrir 49,01 % af hlutafé í því fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Plastic Omnium: plastefni, framleiðsla íhluta í vélknúin ökutæki, umhverfisþjónusta og hátæknivörur
 - Inopart: íhlutir í vélknúin ökutæki
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 240, 5. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4239 – Plastic Omnium/Inopart, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4321 – Siemens/Bayer Diagnostics)

2006/EES/49/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. september 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Siemens AG öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir Bayer Diagnostics, greiningartækjadeild fyrirtækisins Bayer Healthcare sem tilheyrir þýsku samsteypunni Bayer AG.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Siemens: fjölbreytt starfsemi á sviði framleiðslu, tækni og þjónustu; starfsemi á sviði lækningatækja tekur m.a. til framleiðslu búnaðar til greininga í glasi hjá dótturfyrirtækinu Diagnostics Products Corporation
 - Bayer Diagnostics: þróun, framleiðsla og sala búnaðar til greininga í glasi fyrir sjúkrahús, rannsóknastofur og læknastofur
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 240, 5. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4321 – Siemens/Bayer Diagnostics, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4348 – PKN/Mazeikiu)

2006/EES/49/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. september 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem pólska fyrirtækið Polski Koncern Naftowy Orlen S.A. („PKN“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir litháska fyrirtækinu AB Mazeikiu Nafta („Mazeikiu“) sem er nú undir yfirráðum samsteypunnar Yukos International UK B.V. og litháska ríkisins í sameiningu.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PKN: vinnsla hrárrar jarðolíu, framleiðsla og sala á olíu, jarðolíuúðefnum og öðrum eignum
 - Mazeikiu: vinnsla hrárrar jarðolíu, framleiðsla og sala á olíu, jarðolíuúðefnum og öðrum eignum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 241, 6. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4348 – PKN/Mazeikiu, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ríkisaðstoð – Ítalía**2006/EES/49/04****Málsnúmer C 31/2006 (áður N 612/2005) – Brýnar ráðstafanir til varnar gegn fuglainflúensu****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna ofangreindrar ríkisaðstoðar, sjá [Stjtið. ESB C 233, 28.9.2006](#).

Framkvæmdastjórnin veitir aðilum EES-samningsins og öðrum, sem hagsmuna eiga að gæta, eins mánaðar frest frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjórnartíðindum ESB til að leggja fram athugasemdir við umrædda ráðstöfun og skal senda þær á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate H2
Office: Loi 130 5/128
B-1049 Brussel/Bruxelles
Bréfasími: +32 (0) 22 96 76 72

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Ítalíu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Grikkland**2006/EES/49/05****Framlenging málsmeðferðar vegna ríkisaðstoðar með málsnúmer C 16/2004 (áður CP 71/2002 og CP 133/2005) – Meint ríkisaðstoð stjórnvalda á Grikklandi við fyrirtækið Hellenic Shipyards SA****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur tilkynnt stjórnvöldum á Grikklandi að ákveðið hafi verið að framlengja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna ofangreindra ráðstafana, sjá [Stjtið. ESB C 236, 30.9.2006](#).

Framkvæmdastjórnin veitir aðilum EES-samningsins og öðrum, sem hagsmuna eiga að gæta, eins mánaðar frest frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjórnartíðindum ESB til að leggja fram athugasemdir við umrædda ráðstöfun og skal senda þær á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Greffe
SPA 3, 6/5
B-1049 Brussel/Bruxelles
Bréfasími: +32 (0) 22 96 12 42

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Grikklandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Tilkynning stjórnvalda í Frakklandi um afnám almannapjónustukvaða sem gilt hafa í tengslum við áætlunarflug á leiðunum Aubagne–Marseille, Carcassonne–Paris, La Rochelle–Paris, Montbéliard–Paris, Montpellier–Nantes, Pau–Madrid, Pau–Nantes, Reims–Clermont-Ferrand, Rennes–Lille og Toulon–Lyon **2006/EES/49/06**

Stjórnvöld í Frakklandi hafa ákveðið að afnema almannapjónustukvaðir sem gilt hafa í tengslum við áætlunarflug á eftirtöldum leiðum:

1. Aubagne–Marseille, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 350, 30. desember 1995.
2. Carcassonne–Paris, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 227, 1. september 1995, og breytingar sem birtust 29. desember 1995 (*Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 349), 14. júní 1997 (*Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 180) og 20. nóvember 2003 (*Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* C 279).
3. La Rochelle–Paris, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 18, 22. janúar 2002.
4. Montbéliard–Paris, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 350, 30. desember 1995.
5. Montpellier–Nantes, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 123, 26. apríl 1996.
6. Pau–Madrid, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 240, 15. september 1995.
7. Pau–Nantes, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 188, 28. júní 1996.
8. Reims–Clermont-Ferrand, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 72, 6. mars 2001.
9. Rennes–Lille, sjá *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna* C 151, 25. maí 1996.
10. Toulon–Lyon, sjá *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* C 22, 27. janúar 2004.

**Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi, birtar í 2006/EES/49/07
samræmi við 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrar-
leyfa til handa flugfélögum ⁽¹⁾ ⁽²⁾**

AUSTURRÍKI

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Kärntner Flughafen Betriebsges. m.b.H.	A-9020 Klagenfurt – Flughafen	Farþegar, póstur, frakt	18.5.2006
Charter Air GmbH	Weiherburggasse 7 A-6020 Innsbruck	Farþegar, póstur, frakt	2.6.2006

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
VistaJet Luftfahrtunternehmen mbH	Sterneckstraße 31 A-5020 Salzburg	Farþegar, póstur, frakt	9.6.2006

SPÁNN

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Euroairlines, S.L.	Virgen de Monserrat, 37 E-08340 La Roca del Valles (Barcelona)	Farþegar, póstur, frakt	28.6.2006

ÞÝSKALAND

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
StarXL German Airlines GmbH	Guiollettstraße 54 D-60325 Frankfurt/Main	Farþegar, póstur, frakt	31.7.2006

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 240, 24.8.1992, bls. 1.

⁽²⁾ Tilkyrningar sem bárust framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna fyrir 31. ágúst 2005.

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
ChallengeLine LS GmbH	Flughafenstraße 6 D-86169 Augsburg	Farþegar, póstur, frakt	1.7.2006

AUSTURRÍKI

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
SGlobal Jet Austria GmbH	Teinfaltstraße 8 A-1010 Wien	Farþegar, póstur, frakt	6.7.2006

SPÁNN

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Privilege Style, S.A.	c/Joan Coromines, 26 E-07009 Palma de Mallorca	Farþegar, póstur, frakt	20.7.2006

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Universal Jet, S.L.	Avda. Diagonal n° 640, 6°	Farþegar, póstur, frakt	24.7.2006

GRIKKLAND

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Gain Jet	A Papandreou, 108 GR-16674 Glifada	Farþegar, póstur, frakt	26.6.2006

BRETLAND

Veitt flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Eastern Helicopters Limited	Hangar 1 Earls Colne Airfield Colchester Essex CO6 2NS	Farþegar, póstur, frakt	5.1.2006
Jetstream Executive Travel Limited	Unit 18 Rumer Hill Business Estate Rumer Hill Road Cannock WS11 0ET	Farþegar, póstur, frakt	31.1.2006
Un Pied Sur Terre Limited t/a Whizzard Helicopters	Mid Wales Airport Trehelig Welshpool Powys SY21 8SG	Farþegar, póstur, frakt	10.3.2006
Rise Aviation Limited	Hangar SE34 Gloucestershire Airport Slaverton Cheltenham Gloucestershire GL51 6SR	Farþegar, póstur, frakt	12.5.2006
Multiflight Limited	Southside Aviation Centre Leeds Bradford International Airport Leeds West Yorkshire LS19 7UG	Farþegar, póstur, frakt	19.5.2006

Afturkölluð flugrekstrarleyfi

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Atlantic Helicopters Limited	Swansea Airport Fairwood Common Swansea West Glamorgan SA2 7JU	Farþegar, póstur, frakt	13.3.2006
Air Charter and Travel Limited	Blackpool Airport Blackpool Lancs FY4 2QX	Farþegar, póstur, frakt	27.3.2006
MFH Helicopters Limited	Titchfield House 69–85 Tabernacle House London W1K 7FG	Farþegar, póstur, frakt	28.3.2006

Breytt heiti flugrekanda

Flokkur A: Flugrekstrarleyfi án takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Nýtt heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Heitið Channel Express (Air Services) Limited hefur breyst í Jet2.Com	Building 470 Bournemouth International Airport Christchurch Dorset BH23 6DL	Farþegar, póstur, frakt	31.1.2006
Heitið British Airways Citiexpress Limited hefur breyst í BA Connect Limited	Waterside PO Box 365 Harmondsworth UB7 0GB	Farþegar, póstur, frakt	7.2.2006

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Nýtt heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Heitið Signchoose Limited t/a Helicentre Coventry hefur breyst í Helicentre Aviation Limited	2 Pavillon Drive Northampton Business Park Brackmills NN4 7SL	Farþegar, póstur, frakt	4.4.2006
Heitið Geminair Limited hefur breyst í Bookajet Limited	30B Southgate Chichester West Sussex PO19 1DP	Farþegar, póstur, frakt	13.6.2006

ÞÝSKALAND**Veitt flugrekstrarleyfi**

Flokkur B: Flugrekstrarleyfi með takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92

Heiti flugrekanda	Póstfang flugrekanda	Heimill farmur	Upphaf gildistíma
Jetline Fluggesellschaft mbH & Co. KG	Mercedesstraße 9 D-70794 Filderstadt	Farþegar, póstur, frakt	20.4.2006

Birting skrár um ráðstafanir sem framkvæmdastjórnin telur að flokka beri sem aðstoð sem er við lýði, í skilningi 1. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans, í kjölfar aðildar Tékklands, Eistlands, Kýpur, Lettlands, Litháens, Ungverjalands, Möltu, Póllands, Slóveníu og Slóvakíu að Evrópusambandinu **2006/EES/49/08**

1. Á árunum 2003 og 2004 bárust framkvæmdastjórninni, í samræmi við málsmeðferðina sem kveðið er á um í c-lið 1. mgr. 3. kafla IV. viðauka (skrá samkvæmt ákvæðum 22. gr.) við sáttmálann um aðild Tékklands, Eistlands, Kýpur, Lettlands, Litháens, Ungverjalands, Möltu, Póllands, Slóveníu og Slóvakíu að Evrópusambandinu („aðildarsáttmálann“), upplýsingar frá nýju aðildarríkjunum um ráðstafanir sem þau töldu rétt að flokka sem aðstoð sem er við lýði í skilningi 1. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans þótt þeirra hefði ekki verið getið sérstaklega í aðildarsáttmálanum.
 2. Þessi málsmeðferð tók til ríkisaðstoðar í öllum atvinnugreinum nema flutningastarfsemi og þeim greinum landbúnaðar sem snúast um framleiðslu, vinnslu og sölu afurða sem getið er í I. viðauka við EB-sáttmálann; um þau atvinnusvið giltu sérákvæði.
 3. Framkvæmdastjórnin hefur nú birt heildarskrá um ráðstafanir sem hún fellst á að telja beri aðstoð sem er við lýði í skilningi 1. mgr. 88. gr., sbr. málsmeðferðina sem vísað er til í 1. lið hér á undan. Skrána er að finna á eftirfarandi slóð: http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/register.
- Ráðstafanir á sviði fiskveiða eru birtar á eftirfarandi slóð: http://ec.europa.eu/fisheries/legislation/state_aid_en.htm.
4. Birting samkvæmt 3. lið varðar eingöngu ráðstafanir sem töldust þegar aðstoð sem er við lýði samkvæmt sérstakri bráðabirgðamálsmeðferð um þau efni ⁽¹⁾. Sumar ráðstafanir, sem framkvæmdastjórnin hefur fallist á að flokka sem aðstoð sem er við lýði og hafa þegar birst í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* ⁽²⁾, eru einnig birtar hér.
 5. Nýju aðildarríkin, sem málið varðar, hafa fengið sendar upplýsingar um ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar í bréfum frá viðkomandi framkvæmdastjórnarmönnum.

⁽¹⁾ Sleppt er: ráðstöfunum sem framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að rannsaka formlega, ráðstöfunum sem töldust ekki eiga við eftir aðild að Evrópusambandinu eða höfðu ekki komist í framkvæmd fyrir þann tíma, ráðstöfunum sem töldust ekki ríkisaðstoð og ráðstöfunum sem framkvæmdastjórnin taldi að væru aðeins að hluta til aðstoð sem væri við lýði, en ættu að hluta ekki við eftir aðild að Evrópusambandinu.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 88, 8.4.2004, bls. 2; Stjtið. ESB C 87, 11.4.2006, bls. 2 (CZ45/2004).